

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Circuit Voltage Testers Unit**

### **Instruction Manual**

**MODEL:HT100**

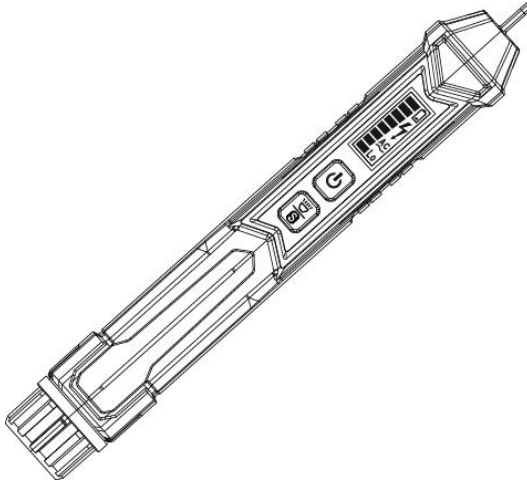
We continue to be committed to provide you tools with competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually Saving Half in comparison with the top major brands.

# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Circuit Voltage Testers Unit

MODEL:HT100



★ The picture is for reference only, please refer to the actual.

### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

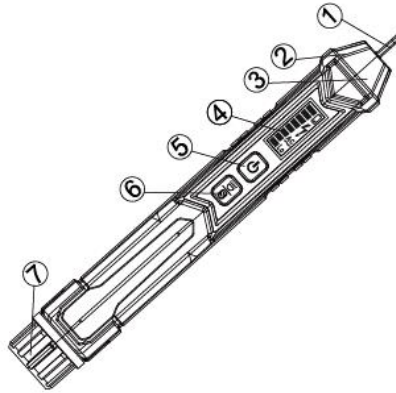
**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product



Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.

## Parts



- ①Probe (NCV sensor)    ②Flashlight    ③Signal indicator    ④Display  
⑤Power switch    ⑥sensitivity/Flashlight(With sensitivity indicator)  
⑦Battery cover

## INSTRUCTIONS FOR USE

### 1.Power on/off

Press the power key and keep up for more than 1 second. The bee buzzed,the screen lit up and entered the test state. When the power on, power key was pressed and the bee turned to shut down.

### 2.High/low sensitivity

When the power is opened,the low sensitivity test state is defaults. The sensitivity / flashlight key(less than 1second)can be switched at high and low sensitivity. When the sensitivity indicator light is lit, it is a highly sensitive test state. Low sensitivity test state when extinguished.

Notes:

High sensitivity: 12~1000V

Low sensitivity:48~1000V

### **3.Flashlight**

Press the sensitivity / flashlight key and hold for more than 2 seconds.The flashlight is opened;The flashlight is closed by pressing the sensitivity / flashlight key and holding for more than 2 seconds.No signal and no operation will be automatically closed after 3minutes.

### **4.AC voltage detection**

The voltage detector probe is placed near the AC voltage. When the voltage is induced, the signal light will be lit. The bargraph of the screen will become higher or lower as the voltage signal intensity is induced,and the beep beep hint will become faster or slower with the signal intensity.


Note 1:because the socket structure is different, when not by the backlight color change to distinguish the Live and neutral,generally according to the detected signal intensity to distinguish.

Note2:Distinguish Live and neutral, if Live and neutral is near,the two lines can be separated as far as possible; it is true that it is not separable and can be distinguished according to the intensity of the signal. One of the strong signals is live wire and neutral wire with weak signal.

### **5.Auto power off**

After about 3 minutes without any operation and No signal detection,the voltage detector will be automatically shut down to extend the battery life.

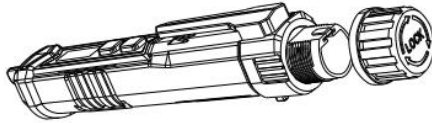
### **6.Low battery indicate**

When the battery voltage drops to less than 2.5 volts, the display will display "  " symbol. When the battery voltage drops to less than 2.3 volts, the voltage detector will automatically turn off. When low battery tip,please replace the battery.

### **7.replace the battery.**

Replace the battery

Rotate the battery cover as shown below, then remove the old battery and install the new battery according to the positive and negative instructions of the battery.



**⚠ Warning:**

To avoid electric shock, the battery cover should not be tested with voltage probe before locking.

**Clean**

Clean with a wet cloth.

Notes: After cleaning, the voltage detector must be dried before it can be used.

## Safety instruction

**⚠ Warning**

To avoid possible electric shock or personal injury:

- If the voltage detector is not used according to the instruction, the protection function provided by the electric pencil may be affected or invalidated.
- Do not use if the display is not displayed.
- Before using the voltage detector, please test the known power supply to ensure that the voltage detector is in good working condition.
- When using voltage detector, even if there is no indication or no sound alarm, there may still be voltage. Voltage detector indicates the effective voltage when a supply voltage generates enough intensity electrostatic field. If the field strength is very weak, voltage detector can't detect the existence of voltage. The existence of voltage may be affected by several factors, including but not limited to: shielded wires/cables, thickness and type of insulation, distance from voltage sources, differences in complete insulators, socket design, etc.
- Do not use voltage detector if it is damaged or unable to work properly. Before using, check whether the tip of the probe is cracked or broken.

- Do not apply the rated voltage exceeding the marking on the voltage detector.
- When testing voltages above 30 volts, be extra careful, because such a voltage is at risk of electric shock.
- Comply with local and national safety regulations and use appropriate protective equipment in accordance with local or national authorities.

## Product Parameter

Product name	Circuit Voltage Testers Unit
Model	HT100
Input:	3V/0.039A
Material	ABS
Colour	Black
Test voltage range	AC voltage :12-1000V, 50/60Hz
Operating temperature	0-40°C
Storage temperature	-10-50°C
Working humidity	<95%
Altitude	<2000m
Safety Compliance:	CAT.III 1000V
Battery :	2X1.5VAAA



### Environmental information

Electrical and electronic equipment (WEEE) contains materials, components and substances that may be hazardous and harmful to human

health and the environment if waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of correctly. Products marked with a crossed-out wheeled bin are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin indicates that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste, but must be collected separately.



#### FCC Information:

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment! This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This product may cause harmful interference.
- 2) This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

**Note:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules, These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following

measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the product and receiver.
- Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Techniczny Wsparcie i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

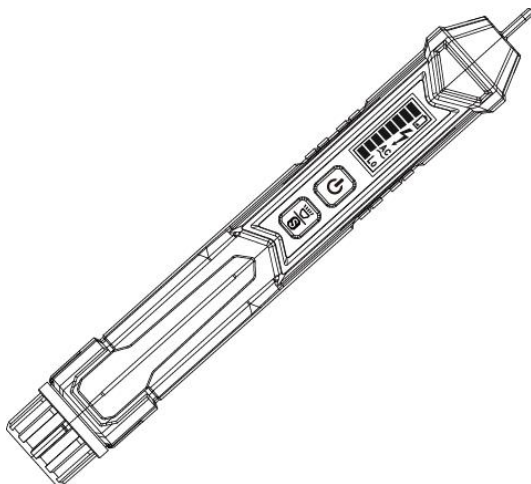
## **Jednostka testera napięcia obwodu**

### **Instrukcja obsługi**

**MODEL: HT100**

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach. „Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub jakiegokolwiek inne podobne wyrażenia używane wyłącznie przez nas przedstawia szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać kupując określone narzędzia z nami w porównaniu do głównych, najlepszych marek i niekoniecznie oznacza to okładka wszystkie kategorie narzędzi oferowanych przez nas. Przypominamy o sprawdzeniu ostrożnie gdy składasz u nas zamówienie, jeśli faktycznie Oszczędność Połowa w porównaniu z wiodącymi markami.

MODEL: HT100



★ Zdjęcie ma charakter poglądowy, proszę odnieść się do stanu faktycznego.

**POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!**

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:

**Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

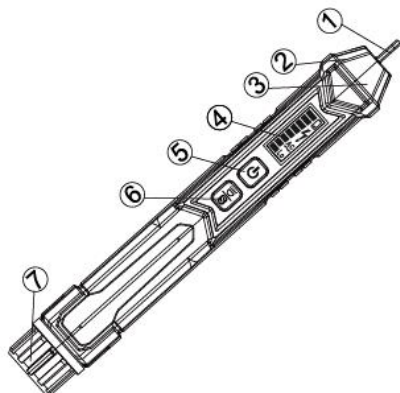
To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje

technologiczne lub oprogramowania.



Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

## Parts



- ① Sonda (czujnik NCV)    ② Latarka    ③ Wskaźnik sygnału    ④ Wyświetlacz  
⑤ Wyłącznik zasilania    ⑥ czułość/latarka (z wskaźnik czułości)  
⑦ Pokrywa baterii

## INSTRUCTIONS FOR USE

### 1. Włączanie/wyłączanie zasilania

Naciśnij przycisk zasilania i kontynuuj przez ponad 1 sekundę. Pszczoła brzęczał, ekran się rozświetlał i wszedł w stan testowy. Kiedy włącz zasilanie, naciśnięto przycisk zasilania i pszczoła wyłączyła się.

### 2. Wysoka/niska czułość

Gdy zasilanie jest otwarte, Niski wrażliwość test państwo to są ustawienia domyślne.

Przycisk czułości/latarki (mniej niż 1 sekunda) można przełączać na wysoką i niską czułość. Gdy świeci się kontrolka czułości, jest to stan testu wysokiej czułości. Stan testu niskiej czułości, gdy zgaśnie.

Uwagi:

Wysoka czułość: 12~1000V

Niska czułość: 48~1000 V

### **3. Latarka**

Naciśnij przycisk czułości/latarki i przytrzymaj go przez ponad 2 sekundy. Latarka się otworzy. Latarka się wyłączy, naciskając przycisk czułości/latarki i przytrzymując go przez ponad 2 sekundy. W przypadku braku sygnału lub wykonania jakiejkolwiek operacji latarka wyłączy się automatycznie po 3 minutach.

### **4. Wykrywanie napięcia AC**

Sonda detektora napięcia jest umieszczona w pobliżu napięcia AC. Gdy napięcie jest indukowane, zapali się lampka sygnalizacyjna. Wykres słupkowy ekranu będzie się zwiększał lub zmniejszał w miarę indukowania intensywności sygnału napięcia, a sygnał dźwiękowy będzie szybszy lub wolniejszy w zależności od intensywności sygnału.

Uwaga 1: Ponieważ struktura gniazda jest inna, zmiana koloru podświetlenia pozwala odróżnić przewód pod napięciem od przewodu neutralnego, zazwyczaj w zależności od wykrytej intensywności sygnału.


Uwaga 2: Rozróżnij przewód pod napięciem i przewód neutralny. Jeśli przewód pod napięciem i przewód neutralny są blisko siebie, można je rozdzielić tak daleko, jak to możliwe; prawdą jest, że nie można ich rozdzielić i można je rozróżnić według intensywności sygnału. Jednym z silnych sygnałów jest przewód pod napięciem i przewód neutralny o słabym sygnale.

### **5. Automatyczne wyłączenie zasilania**

Po około 3 minutach bezczynności i braku wykrycia sygnału detektor napięcia wyłączy się automatycznie w celu wydłużenia żywotności baterii.

### **6. Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii**

Gdy napięcie akumulatora spadnie poniżej 2,5 V, wyświetlacz wyświetli

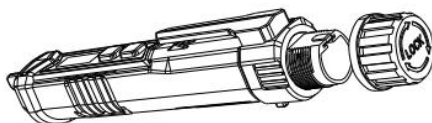
 symbol „ ”. Gdy napięcie akumulatora spadnie poniżej 2,3 V, detektor napięcia wyłączy się automatycznie. Gdy akumulator jest niski, należy wymienić akumulator.

## 7.Wymień baterię.

Wymień baterię

Obróć pokrywę baterii, jak pokazano na rysunku. poniżej, a następnie wyjmij starą baterię i

Zainstaluj nową baterię zgodnie z pozytywnym i negatywnymi instrukcjami dotyczące akumulatora .



### **Ostrzeżenie:**

Aby uniknąć porażenia prądem, akumulator nie należy testować okładki sonda napięciowa przed zablokowaniem .

### **Czysty**

Czyścić wilgotną szmatką.

Uwagi: Po czyszczeniu napięcie detektor musi być wysuszony przed można używać.

## Safety instruction

### **Ostrzeżenie**

Aby uniknąć możliwego porażenia prądem elektrycznym lub obrażenia ciała:

- Jeżeli detektor napięcia nie jest używany według ten Do instrukcja, ochrona funkcjonować dostarczone przez ten ołówek elektryczny może być uszkodzony lub unieważnienie.
- Nie używać, jeśli wyświetlacz nie jest wystawiany.
- Przed użyciem detektora napięcia należy sprawdzić znane źródło zasilania, aby upewnić się, że detektor napięcia jest w dobrym stanie technicznym.

- Podczas korzystania z detektora napięcia, nawet jeśli nie ma żadnego wskazania lub alarmu dźwiękowego, nadal może występować napięcie. Detektor napięcia wskazuje napięcie efektywne, gdy napięcie zasilania generuje wystarczająco intensywne pole elektrostatyczne. Jeśli natężenie pola jest bardzo słabe, detektor napięcia nie może wykryć obecności napięcia. Na obecność napięcia może mieć wpływ kilka czynników, w tym między innymi: ekranowane przewody/kable, grubość i rodzaj izolacji, odległość od źródeł napięcia, różnice w kompletnych izolatorach, konstrukcja gniazda itp.
- Nie używaj detektora napięcia, jeśli jest uszkodzony lub nie może działać prawidłowo. Przed użyciem sprawdź, czy końcówka sondy nie jest pęknięta lub złamana.
- Nie należy stosować napięcia znamionowego przekraczającego oznaczenie na wskaźniku napięcia.
- Podczas pomiaru napięcia powyżej 30 V należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ takie napięcie wiąże się z ryzykiem porażenia prądem.
- Przestrzegaj lokalnych i krajowych przepisów bezpieczeństwa i używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego zgodnie z wytycznymi lokalnych lub krajowych władz.

## Product Parameter

Nazwa produktu	Jednostka testera napięcia obwodu
Model	HT100
Wejście:	3V/0,039A
Tworzywo	ABS
Kolor	Czarny
Test zakres napięcia	Napięcie prądu przemiennego: 12-1000 V, 50/60 Hz
Operacyjny temperatura	0-40°C

Temperatura przechowywania	-10- 50 °C
Wilgotność robocza	<95%
Wysokość	<2000m
Zgodność z normami bezpieczeństwa:	KAT.III 1000V
Bateria:	2X1.5VAAA



#### Informacje o środowisku

Sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE) zawiera materiały, komponenty i substancje które mogą być niebezpieczne i szkodliwe dla zdrowia ludzkiego i środowiska, jeśli są odpadami elektrycznymi i sprzęt elektroniczny (ZSEE) nie jest prawidłowo utylizowany. Produkty oznaczone przekreślonym

pojemnik na kółkach to sprzęt elektryczny i elektroniczny. Przekreślony pojemnik na kółkach oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z niesortowanymi odpadami domowymi odpadami, ale muszą być zbierane oddzielnie.



#### Informacje FCC:

**UWAGA:** Zmiany lub modyfikacje nie są wyraźnie dozwolone. zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi sprzętu! To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja podlega

następującym dwóm warunkom:

- 1) Produkt ten może powodować szkodliwe zakłócenia.
- 2) Produkt ten musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym: zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

**OSTRZEŻENIE:** Zmiany lub modyfikacje tego produktu nie są wyraźnie zabronione.

zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi produktu.

Uwaga: Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczenia dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 FCC Zasady. Niniejsze ograniczenia mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony

przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.

Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować fale radiowe.

energii, a jeżeli nie zostanie zainstalowana i nie będzie używana zgodnie z instrukcje mogą powodować szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego

komunikacji. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia

nie wystąpi w konkretnej instalacji. Jeśli ten produkt powoduje

szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, które mogą być

użytkownik jest zachęcany do wyłączenia i ponownego włączenia produktu spróbować skorygować zakłócenia za pomocą jednego lub więcej z następujących sposobów

środki.

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między produktem a odbiornikiem.
- Podłączyć produkt do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony.

do którego podłączony jest odbiornik.

- W celu uzyskania informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

pomoc.

**Producent:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion  
House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Techniczny Wsparcie i certyfikat e-gwarancji**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

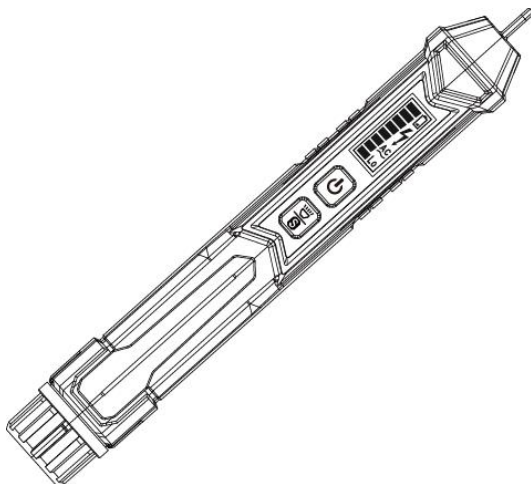
## **Stromkreisspannungsprüfgerät**

### **Bedienungsanleitung**

**MODELL: HT100**

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. "Sparen Sie die Hälfte", "Halber Preis" oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir nur verwenden stellt eine Schätzung der Einsparungen dar, die Sie durch den Kauf bestimmter Werkzeuge erzielen können mit uns im Vergleich zu den großen Top-Marken und bedeutet nicht unbedingt, Abdeckung alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien. Wir möchten Sie bitten, zu überprüfen sorgfältig wenn Sie bei uns eine Bestellung aufgeben, wenn Sie tatsächlich Speichern Hälfte im Vergleich mit den Top-Großmarken.

MODELL: HT100



★ Das Bild dient nur als Referenz. Bitte beachten Sie das tatsächliche Bild.

### **Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!**

Sie haben Fragen zu unseren Produkten? Sie benötigen technischen Support? Dann kontaktieren Sie uns gerne:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

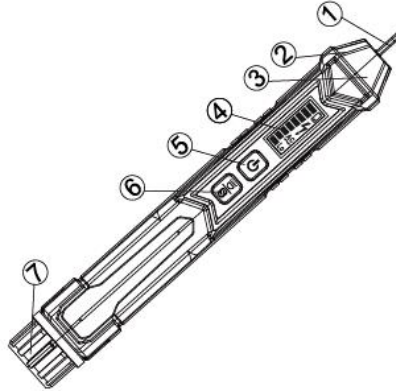
Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts hängt von dem Produkt ab, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es

Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt .



Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

## Parts



- ① Sonde (NCV-Sensor)
- ② Taschenlampe
- ③ Signalanzeige
- ④ Anzeige
- ⑤ Netzschalter
- ⑥ Empfindlichkeit/Taschenlampe (Mit Empfindlichkeitsanzeige)
- ⑦ Batterieabdeckung

## INSTRUCTIONS FOR USE

### 1. Ein-/Ausschalten

Drücken Sie die Einschalttaste und halten Sie für mehr als 1 Sekunde. Die Biene summt, der Bildschirm leuchtet auf und in den Testzustand eingetreten. Wenn die Einschalten, Einschalttaste wurde gedrückt und die Biene drehte sich um, um den Mund zu halten.

### 2. Hohe/niedrige Empfindlichkeit

Wenn die Stromversorgung eingeschaltet wird, niedrig Empfindlichkeit prüfen Zustand es sind Standardeinstellungen .

Die Empfindlichkeits-/Taschenlampentaste (weniger als 1 Sekunde) kann auf hohe und niedrige Empfindlichkeit umgeschaltet werden. Wenn die Empfindlichkeitsanzeige leuchtet, handelt es sich um einen hochempfindlichen Testzustand. Wenn sie erlischt, handelt es sich um einen niedrigen Empfindlichkeitstestzustand.

Hinweise:

Hohe Empfindlichkeit: 12 ~ 1000 V

Geringe Empfindlichkeit: 48 ~ 1000 V

### **3. Taschenlampe**

Drücken Sie die Empfindlichkeits-/Taschenlampentaste und halten Sie sie länger als 2 Sekunden gedrückt. Die Taschenlampe wird geöffnet. Die Taschenlampe wird geschlossen, indem Sie die Empfindlichkeits-/Taschenlampentaste drücken und länger als 2 Sekunden gedrückt halten. Bei keinem Signal und keiner Bedienung wird die Taschenlampe nach 3 Minuten automatisch geschlossen.

### **4.AC-Spannungserkennung**

Die Spannungsprüfsonde wird in die Nähe der Wechselspannung gebracht. Wenn die Spannung induziert wird, leuchtet das Signallicht auf. Das Balkendiagramm auf dem Bildschirm wird mit der induzierten Spannungssignalintensität höher oder niedriger und der Piepton wird mit der Signalintensität schneller oder langsamer.

Hinweis 1: Da die Sockelstruktur unterschiedlich ist, wird zwischen Phase und Neutraleiter nicht durch die Änderung der Hintergrundbeleuchtung unterschieden. Die Unterscheidung erfolgt im Allgemeinen anhand der erkannten Signalintensität.



Hinweis 2: Unterscheiden Sie zwischen stromführenden und neutralen Leitungen. Wenn stromführende und neutrale Leitungen nahe beieinander liegen, können die beiden Leitungen so weit wie möglich getrennt werden. Es stimmt, dass sie nicht trennbar sind und anhand der Signalintensität unterschieden werden können. Eines der starken Signale ist ein stromführender Draht und ein neutraler Draht mit schwachem Signal.

### **5. Automatische Abschaltung**

Nach etwa 3 Minuten ohne Bedienung und ohne Signalerkennung wird der Spannungsdetektor automatisch abgeschaltet, um die Batterielebensdauer zu verlängern.

## 6. Anzeige für schwache Batterie

Wenn die Batteriespannung auf weniger als 2,5 Volt fällt, wird auf dem

Display  das Symbol „  “ angezeigt. Wenn die Batteriespannung auf weniger als 2,3 Volt fällt, schaltet sich der Spannungsdetektor automatisch ab. Bei schwacher Batterie ersetzen Sie bitte die Batterie.

## 7. Ersetzen Sie die Batterie.

Ersetzen Sie die Batterie

Drehen Sie die Batterieabdeckung wie gezeigt unten, dann entfernen Sie die alte Batterie und

Installieren Sie die neue Batterie nach den positiven und Negativhinweise der Batterie .



### **Warnung:**

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, sollte die Batterie Abdeckung sollte nicht getestet werden mit Spannungssonde vor dem Verriegeln .

### **Sauber**

Mit einem feuchten Tuch reinigen.

Hinweise: Nach der Reinigung muss die Spannung Der Detektor muss getrocknet werden, bevor er verwendet werden.

## Safety instruction

### **Warnung**

Um einen möglichen Stromschlag oder Personenschäden:

- Wenn der Spannungsprüfer nicht gebraucht nach Die Zu Anweisung, die Schutz Funktion bereitgestellt von Die elektrischer Bleistift kann betroffen sein  
oder Ungültigkeitserklärung.
- Nicht verwenden, wenn das Display nicht angezeigt.
- Testen Sie vor der Verwendung des Spannungsprüfers die bekannte Stromversorgung, um sicherzustellen, dass der Spannungsprüfer in gutem Betriebszustand ist.
- Bei Verwendung eines Spannungsprüfers kann Spannung vorhanden sein, auch wenn keine Anzeige oder kein akustischer Alarm erfolgt. Der Spannungsprüfer zeigt die effektive Spannung an, wenn eine Versorgungsspannung ein ausreichend starkes elektrostatisches Feld erzeugt. Wenn die Feldstärke sehr schwach ist, kann der Spannungsprüfer das Vorhandensein von Spannung nicht erkennen. Das Vorhandensein von Spannung kann von mehreren Faktoren beeinflusst werden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: abgeschirmte Drähte/Kabel, Dicke und Art der Isolierung, Entfernung von Spannungsquellen, Unterschiede in den Gesamtisolierungen, Sockeldesign usw.
- Verwenden Sie den Spannungsprüfer nicht, wenn er beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Spitze der Sonde Risse oder Brüche aufweist.
- Legen Sie keine höhere Nennspannung an als die Markierung auf dem Spannungsprüfer.
- Seien Sie beim Prüfen von Spannungen über 30 Volt besonders vorsichtig, da bei einer solchen Spannung die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Halten Sie die örtlichen und nationalen Sicherheitsvorschriften ein und verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung gemäß den Anweisungen der örtlichen oder nationalen Behörden.

## Product Parameter

Produktname	Stromkreisspannungsprüfgerät
-------------	------------------------------

Modell	HT100
Eingang:	3 V/0,039 A
Material	ABS
Farbe	Schwarz
Prüfen Spannungsbereich	Wechselspannung: 12 - 1000 V, 50/60 Hz
Betrieb Temperatur	0-40°C
Lagertemperatur	-10- 50 °C
Arbeitsfeuchtigkeit	<95 %
Höhe	<2000 m
Sicherheitskonformität:	KAT. III 1000 V
Batterie:	2 x 1,5 VAAA



### Umweltdaten

Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) enthalten Materialien, Komponenten und Stoffe die gefährlich und schädlich für die menschliche Gesundheit und die Umwelt sein können, wenn Elektro- und Elektronik-Altgeräte Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) werden nicht ordnungsgemäß entsorgt. Produkte, die mit einem durchgestrichenen Mülltonne sind elektrische und elektronische Geräte. Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Hausmüll, sondern müssen getrennt gesammelt werden.



## FCC-Informationen:

**ACHTUNG:** Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt erlischt die Berechtigung des Benutzers, das Gerät zu bedienen!  
Das Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt

an die folgenden beiden Bedingungen:

- 1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.
- 2) Dieses Produkt muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.

**ACHTUNG:** Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich

von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt werden, kann die

Berechtigung des Benutzers zur Bedienung des Produkts.

Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC Regeln, Diese Grenzen sind so gestaltet, dass sie einen angemessenen Schutz bieten

gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage.

Dieses Produkt erzeugt, verwendet und kann Radiofrequenzen ausstrahlen

Energie und wenn es nicht gemäß den

Anweisungen, können Störungen im Funkverkehr verursachen

Kommunikation. Es gibt jedoch keine Garantie, dass Störungen

wird in einer bestimmten Installation nicht auftreten. Wenn dieses Produkt verursacht

schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs, die

durch Aus- und Einschalten des Produkts festgestellt werden, wird der Benutzer aufgefordert,

Versuchen Sie, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden

Maßnahmen zu beheben

Maßnahmen.

- Empfangsantenne neu ausrichten oder verlegen.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.
- Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an als den an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker für Hilfe.

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Nach AUS importiert:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion  
House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

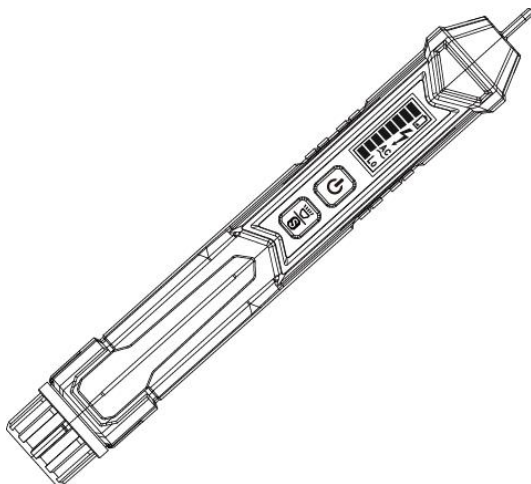
## **Unité de testeurs de tension de circuit**

### **Manuel d'instructions**

**MODÈLE : HT100**

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs. « Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous uniquement représente une estimation des économies dont vous pourriez bénéficier en achetant certains outils avec nous par rapport aux grandes marques et ne signifie pas nécessairement couverture toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous êtes réellement Économie Moitié par rapport aux plus grandes marques.

MODÈLE : HT100



★ L'image est à titre de référence uniquement, veuillez vous référer à la réalité.

### **BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!**

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter :

**Assistance technique et certificat de garantie électronique**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

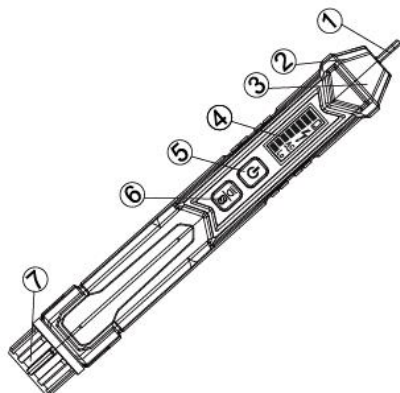
Il s'agit de l'instruction d'origine, veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve une interprétation claire de notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus s'il y a des mises à jour technologiques ou

logicielles sur notre produit



Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.

## Parts



- ① Sonde (capteur NCV)    ②Lampe de poche    ③Indicateur de signal
- ④Affichage
- ⑤Interrupteur d'alimentation    ⑥sensibilité/lampe de poche (avec indicateur de sensibilité)
- ⑦Couvercle de la batterie

## INSTRUCTIONS FOR USE

### 1. Marche/arrêt

Appuyez sur la touche d'alimentation et continuez pendant plus d'une seconde. L'abeille bourdonnait, l'écran s'allumait et est entré dans l'état de test. Lorsque le sous tension, la touche d'alimentation a été enfoncée et l'abeille s'est retournée pour s'éteindre.

### 2. Sensibilité élevée/faible

Lorsque l'alimentation est ouverte, le faible sensibilité test État mes valeurs par défaut.

La touche de sensibilité/lampe de poche (moins d'une seconde) peut être commutée en sensibilité élevée ou faible. Lorsque le voyant de sensibilité est allumé, il s'agit d'un état de test de haute sensibilité. Lorsqu'il est éteint, il s'agit d'un état de test de faible sensibilité.

Remarques :

Haute sensibilité : 12~1000V

Faible sensibilité : 48~1000V

### **3. Lampe de poche**

Appuyez sur la touche de sensibilité/lampe de poche et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes. La lampe de poche s'ouvre ; la lampe de poche se ferme en appuyant sur la touche de sensibilité/lampe de poche et en la maintenant enfoncée pendant plus de 2 secondes. Aucun signal et aucune opération ne seront automatiquement fermés après 3 minutes.

### **4. Détection de tension alternative**

La sonde du détecteur de tension est placée à proximité de la tension alternative. Lorsque la tension est induite, le voyant lumineux s'allume. Le graphique à barres de l'écran augmente ou diminue à mesure que l'intensité du signal de tension est induite, et le bip sonore devient plus rapide ou plus lent en fonction de l'intensité du signal.


Remarque 1 : étant donné que la structure de la prise est différente, lorsque la couleur du rétroéclairage ne change pas pour distinguer le direct et le neutre, généralement en fonction de l'intensité du signal détecté pour faire la distinction.

Remarque 2 : Distinguez la phase et le neutre. Si la phase et le neutre sont proches, les deux lignes peuvent être séparées autant que possible ; il est vrai qu'elles ne sont pas séparables et peuvent être distinguées en fonction de l'intensité du signal. L'un des signaux forts est le fil sous tension et le fil neutre avec un signal faible.

### **5. Arrêt automatique**

Après environ 3 minutes sans aucune opération et aucune détection de signal, le détecteur de tension s'éteindra automatiquement pour prolonger la durée de vie de la batterie.

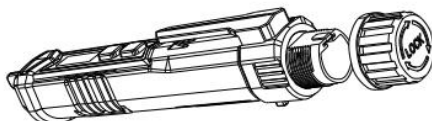
## 6. Indication de batterie faible

Lorsque la tension de la batterie tombe en dessous de 2,5 volts, l'écran affiche  le symbole « ». Lorsque la tension de la batterie tombe en dessous de 2,3 volts, le détecteur de tension s'éteint automatiquement. Lorsque la batterie est faible, veuillez la remplacer.

## 7. remplacez la batterie.

Remplacer la batterie

Faites pivoter le couvercle de la batterie comme indiqué ci-dessous, puis retirez l'ancienne batterie et j'installe la nouvelle batterie selon le positif et instructions négatives de la batterie .



### **Avertissement:**

Pour éviter les chocs électriques, la batterie la couverture ne doit pas être testée avec sonde de tension avant verrouillage .

### **Faire le ménage**

Nettoyer avec un chiffon humide.

Remarques : Après le nettoyage, la tension le détecteur doit être séché avant d'être peut être utilisé.

## Safety instruction

### **Avertissement**

Pour éviter tout risque de choc électrique ou préjudice corporel :

- Si le détecteur de tension n'est pas utilisé selon le à instruction, la protection fonction fourni par le le crayon électrique peut être affecté ou d'invalidation.
- Ne pas utiliser si l'écran n'est pas affiché.

- Avant d' utiliser le détecteur de tension, veuillez tester l' alimentation électrique connue pour vous assurer que le détecteur de tension est en bon état de fonctionnement.
- Lors de l'utilisation d'un détecteur de tension, même s'il n'y a aucune indication ou aucune alarme sonore, il peut toujours y avoir de la tension. Le détecteur de tension indique la tension effective lorsqu'une tension d'alimentation génère un champ électrostatique d'intensité suffisante. Si l'intensité du champ est très faible, le détecteur de tension ne peut pas détecter l'existence de tension. L'existence de tension peut être affectée par plusieurs facteurs, notamment, mais sans s'y limiter : les fils/câbles blindés, l'épaisseur et le type d'isolation, la distance par rapport aux sources de tension, les différences dans les isolants complets, la conception de la prise, etc.
- N'utilisez pas le détecteur de tension s'il est endommagé ou ne fonctionne pas correctement. Avant utilisation, vérifiez si la pointe de la sonde est fissurée ou cassée.
- N'appliquez pas une tension nominale dépassant le marquage sur le détecteur de tension.
- Lorsque vous testez des tensions supérieures à 30 volts, soyez extrêmement prudent, car une telle tension présente un risque de choc électrique.
- Respectez les réglementations de sécurité locales et nationales et utilisez un équipement de protection approprié conformément aux autorités locales ou nationales.

### Product Parameter

Nom du produit	Unité de testeurs de tension de circuit
Modèle	HT100
Saisir:	3 V/0,039 A
Matériel	ABS

Couleur	Noir
Test Plage de tension	Tension alternative : 12-1000 V, 50/60 Hz
Opérationnel température	0-40°C
Température de stockage	-10- 50 °C
Humidité de travail	< 95%
Altitude	<2000m
Conformité aux normes de sécurité :	CAT.III 1000V
Batterie :	2X1,5 VAAA



### Informations environnementales

Les équipements électriques et électroniques (DEEE) contiennent des matériaux, des composants et des substances qui peuvent être dangereux et nocifs pour la santé humaine et l'environnement s'ils sont des déchets électriques et électroniques usagés (DEEE) ne sont pas éliminés correctement. Les produits marqués d'une croix

Les poubelles à roulettes sont des équipements électriques et électroniques. La poubelle à roulettes barrée indique que Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés. déchet, mais doit être collecté séparément.



Informations FCC :

**ATTENTION** : Les changements ou modifications non expressément

approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement ! Ceci L'appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis à aux deux conditions suivantes :

- 1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles.
- 2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

**AVERTISSEMENT :** Les changements ou modifications apportés à ce produit non expressément

approuvé par le parti. responsable de la conformité pourrait annuler la l'autorité de l'utilisateur à utiliser le produit.

Remarque : Ce produit a été testé et jugé conforme aux normes limites pour un appareil numérique de classe B conformément à la partie 15 de la FCC

Règles, Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre des radiofréquences l'énergie, et si elle n'est pas installée et utilisée conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles à la radio communications. Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produira pas dans une installation particulière. Si ce produit provoque

interférence nuisible à la réception radio ou télévision, qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant le produit, l'utilisateur est encouragé

essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes

mesures.

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le produit et le récepteur.
- Branchez le produit sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel auquel le récepteur est connecté.

· Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

**Fabricant** : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse** : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Importé en Australie** : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australie

**Importé aux États-Unis** : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166  
Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion  
House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Circuitspanningstesters-eenheid**

### **Gebruiksaanwijzing**

#### **MODEL: HT100**

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

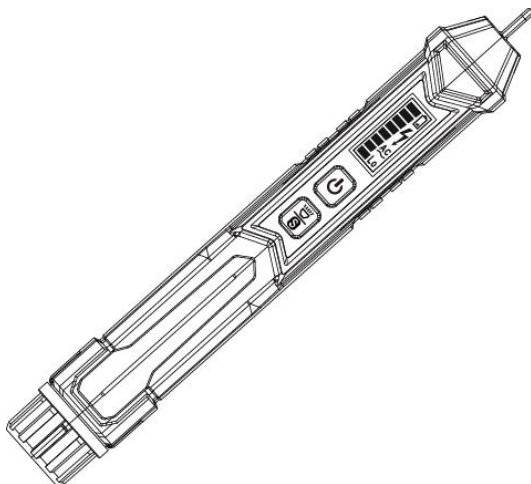
"Bespaar de helft", "halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die alleen door ons worden gebruikt

geeft een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen te kopen

bij ons vergeleken met de grote topmerken en betekent niet per se dat omslag alle categorieën van tools die wij aanbieden. U wordt vriendelijk verzocht om te verifiëren voorzichtig

wanneer u een bestelling bij ons plaatst, als u daadwerkelijk Besparing Half in vergelijking met de grote topmerken.

MODEL: HT100



★ De afbeelding is alleen ter referentie, raadpleeg de werkelijke versie.

### HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

**Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

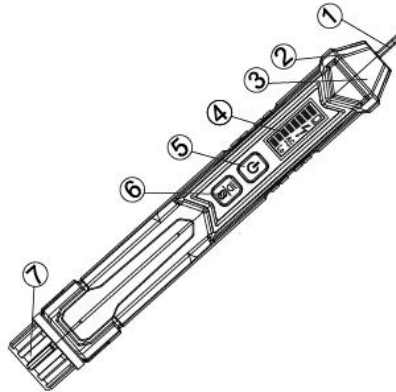
Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of

software-updates op ons product zijn



Waarschuwing: om het risico op letsel te verkleinen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.

## Parts



- ① Sonde (NCV-sensor)    ② Zaklamp    ③ Signaalindicator    ④ Weergave  
⑤ Aan/uit-schakelaar    ⑥ gevoeligheid/zaklamp (met  
gevoeligheidsindicator)  
⑦ Batterijdeksel

## INSTRUCTIONS FOR USE

### 1. Aan/uit

Druk op de aan/uit-knop en blijf doorgaan langer dan 1 seconde. De bij zoemde, het scherm lichtte op en de teststatus is binnengegaan. Toen de inschakelen, aan/uit-toets is ingedrukt en de bij draaide zich om en ging uit.

### 2. Hoge/lage gevoeligheid

Wanneer de macht wordt geopend, laag gevoeligheid test staat i s standaardinstellingen.

De gevoeligheids-/zaklamptoets (minder dan 1 seconde) kan worden geschakeld op hoge en lage gevoeligheid. Wanneer het

gevoeligheidsindicatielampje brandt, is het een zeer gevoelige teststatus. Lage gevoeligheidsteststatus wanneer gedoofd.

Opmerkingen:

Hoge gevoeligheid: 12~1000V

Lage gevoeligheid: 48~1000V

### **3. Zaklamp**

Houd de gevoeligheids-/zaklamptoets langer dan 2 seconden ingedrukt. De zaklamp wordt geopend. Door de gevoeligheids-/zaklamptoets langer dan 2 seconden ingedrukt te houden, wordt de zaklamp gesloten. Als er geen signaal of bediening is, wordt de zaklamp na 3 minuten automatisch gesloten.

### **4. Detectie van wisselspanning**

De spanningsdetectorsonde wordt in de buurt van de wisselspanning geplaatst. Wanneer de spanning wordt geïnduceerd, zal het signaallampje oplichten. De balkgrafiek van het scherm zal hoger of lager worden naarmate de spanningssignaalintensiteit wordt geïnduceerd, en de pieptoonhint zal sneller of langzamer worden met de signaalintensiteit.


Opmerking 1: Omdat de socketstructuur anders is, verandert de achtergrondverlichting de kleur om fase en neutraal te onderscheiden. Dit gebeurt over het algemeen op basis van de gedetecteerde signaalintensiteit.

Opmerking 2: Onderscheid Live en neutraal, als Live en neutraal dichtbij zijn, kunnen de twee lijnen zo ver mogelijk worden gescheiden; het is waar dat het niet te scheiden is en kan worden onderscheiden op basis van de intensiteit van het signaal. Een van de sterke signalen is live draad en neutrale draad met zwak signaal.

### **5. Automatisch uitschakelen**

Als er ongeveer 3 minuten geen bediening plaatsvindt en er geen signaal wordt gedetecteerd, wordt de spanningsdetector automatisch uitgeschakeld om de levensduur van de batterij te verlengen.

### **6. Indicatie voor een lege batterij**

Wanneer de batterijspanning daalt tot minder dan 2,5 volt, zal het display  het symbool " " weergeven. Wanneer de batterijspanning daalt tot

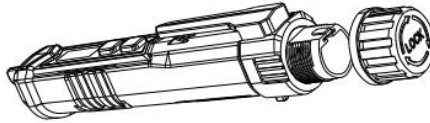
minder dan 2,3 volt, zal de spanningsdetector automatisch uitschakelen. Wanneer de batterij bijna leeg is, vervang dan de batterij.

## 7. Vervang de batterij.

Vervang de batterij

Draai het batterijklepje zoals afgebeeld hieronder, verwijder dan de oude batterij en

Ik installeer de nieuwe batterij volgens de positieve en negatieve instructies van de batterij .



### **Waarschuwing:**

Om een elektrische schok te voorkomen, moet de batterij deksel mag niet getest worden met spanningssonde vóór vergrendeling .

### **Schoon**

Schoonmaken met een natte doek.

Opmerkingen: Na het schoonmaken is de spanning detector moet gedroogd worden voordat hij kan worden gebruikt.

## Safety instruction

### **Waarschuwing**

Om mogelijke elektrische schokken of persoonlijk letsel:

- Als de spanningsdetector niet gebruikt volgens de naar instructie, de bescherming functie geleverd door de elektrisch potlood kan worden beïnvloed of ongeldigverklaring.
- Niet gebruiken als het display niet is weergegeven.
- Voordat u de spanningsdetector gebruikt , test u eerst de bekende voeding om er zeker van te zijn dat de spanningsdetector goed werkt.
- Bij gebruik van een spanningsdetector kan er nog steeds spanning zijn, zelfs als er geen indicatie of geen geluidsalarm is. De spanningsdetector

geeft de effectieve spanning aan wanneer een voedingsspanning een elektrostatisch veld met voldoende intensiteit genereert. Als de veldsterkte erg zwak is, kan de spanningsdetector het bestaan van spanning niet detecteren. Het bestaan van spanning kan worden beïnvloed door verschillende factoren, waaronder maar niet beperkt tot: afgeschermdedraden/kabels, dikte en type isolatie, afstand tot spanningsbronnen, verschillen in complete isolatoren, socketontwerp, enz.

- Gebruik de spanningsdetector niet als deze beschadigd is of niet goed werkt. Controleer voor gebruik of de punt van de sonde gebarsten of gebroken is.
- Gebruik geen nominale spanning die hoger is dan de markering op de spanningsdetector.
- Wees extra voorzichtig bij het testen van spanningen boven de 30 volt, omdat bij een dergelijke spanning het risico op een elektrische schok bestaat.
- Houd u aan de lokale en nationale veiligheidsvoorschriften en gebruik de juiste beschermingsmiddelen in overeenstemming met de lokale of nationale autoriteiten.

## Product Parameter

Productnaam	Circuitspanningstesters-eenheid
Model	HT100
Invoer:	3V/0,039A
Materiaal	ABS
Kleur	Zwart
Test spanningsbereik	Wisselspanning: 12-1000V, 50/60Hz
Bediening temperatuur	0-40°C
Opslagtemperatuur	-10- 50 °C
Werkvochtigheid	<95%

Hoogte	<2000m
Veiligheidsnaleving:	CAT.III 1000V
Batterij:	2X1.5VAAA



### Milieu-informatie

Elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) bevat materialen, componenten en stoffen die gevaarlijk en schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als er elektrisch afval wordt afgedankt en elektronische apparatuur (AEEA) niet correct wordt afgevoerd.

Producten gemarkeerd met een doorgestreepte afvalcontainers met wieltjes zijn elektrische en elektronische apparatuur. De doorgestreepte afvalcontainer met wieltjes geeft aan dat Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mag niet met het ongesorteerde huishoudelijke afval worden weggegooid. afval, maar moet apart worden ingezameld.



### FCC-informatie:

LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kan de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken!

apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen

aan de volgende twee voorwaarden:

- 1) Dit product kan schadelijke interferentie veroorzaken.
- 2) Dit product moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief

storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn

goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kan de de bevoegdheid van de gebruiker om het product te bedienen.

Let op: Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B overeenkomstig Deel 15 van de FCC

Regels, Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden

tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie.

Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequentiestraling uitstralen energie, en indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de

instructies, kan schadelijke interferentie met radio veroorzaken communicatie. Er is echter geen garantie dat interferentie zal niet optreden in een bepaalde installatie. Als dit product wel schadelijke interferentie met de radio- of televisieontvangst, die kan worden veroorzaakt

bepaald door het product uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd

om te proberen de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen.

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger.
- Sluit het product aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop u het product wilt aansluiten.  
waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor bijstand.

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166  
Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion  
House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk Support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Kretsspänningstestare enhet**

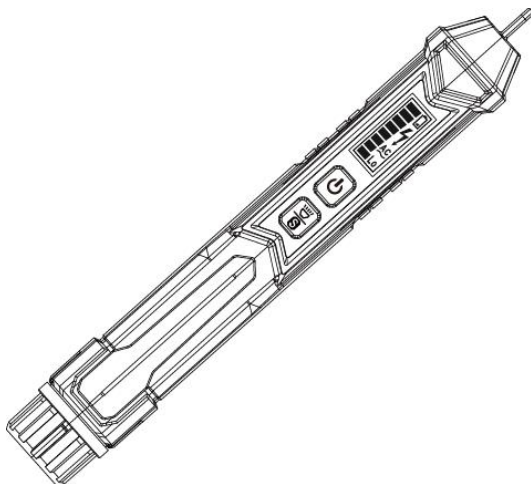
### **Instruktionsmanual**

**MODELL: HT100**

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara hälften", "Halva priset" eller andra liknande uttryck som endast används av oss representerar en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg med oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att verifiera försiktigt

när du gör en beställning hos oss om du faktiskt gör det Sparande  
Halv i jämförelse med de främsta varumärkena.

MODELL: HT100



★ Bilden är endast för referens, se den faktiska.

## **BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!**

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

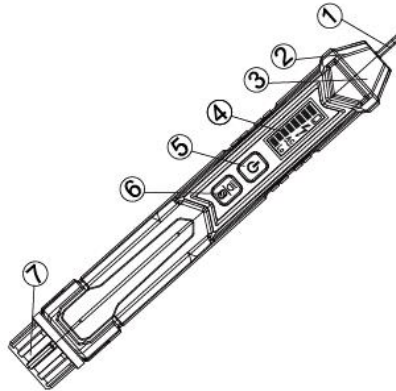
**Teknisk support och e-garanticertifikat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt



Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa instruktionerna noggrant.

## Parts



- ① Sond (NCV-sensor)    ② Ficklampa    ③ Signalindikator    ④ Display  
⑤ Strömbrytare    ⑥ känslighet/Ficklampa (Med känslighetsindikator)  
⑦ Batterilock

## INSTRUCTIONS FOR USE

### 1. Ström på/av

Tryck på strömbrytaren och häng med i mer än 1 sekund. Biet surrade, skärmen lyste upp och gick in i testläget. När strömmen på, strömknappen trycktes ned och biet vände sig för att stänga av.

### 2. Hög/låg känslighet

När strömmen öppnas, låg känslighet testa ange i s standardvärden.

Tangenten för känslighet / ficklampa (mindre än 1 sekund) kan växlas med hög och låg känslighet. När känslighetsindikatorn lyser är det ett mycket känsligt testläge. Testtillstånd med låg känslighet vid släckning.

Anmärkningar:

Hög känslighet: 12~1000V

Låg känslighet: 48~1000V

### **3.Ficklampa**

Tryck på känslighet / ficklampa-tangenten och håll den intryckt i mer än 2 sekunder. Ficklampa öppnas; Ficklampa stängs genom att trycka på känslighets- / ficklampa-tangenten och håll den intryckt i mer än 2 sekunder. Ingen signal och ingen operation stängs automatiskt efter 3 minuter.

### **4. AC-spänningsdetektering**

Spänningsdetektorsonden är placerad nära AC-spänningen. När spänningen induceras tänds signallampa. Skärmens stapeldiagram kommer att bli högre eller lägre när spänningssignalens intensitet induceras, och pipsignalen blir snabbare eller långsammare med signalintensiteten.


Notera 1: eftersom sockelstrukturen är annorlunda, när den inte ändras av bakgrundsbelysningens färg för att särskilja Live och neutral, i allmänhet enligt den detekterade signalintensiteten att skilja.

Obs 2:Särskilj Live och neutral, om Live och neutral är nära, kan de två linjerna separeras så långt som möjligt; det är sant att den inte är separerbar och kan särskiljas efter signalens intensitet. En av de starka signalerna är strömförande ledning och neutral ledning med svag signal.

### **5.Automatisk avstängning**

Efter cirka 3 minuter utan någon funktion och ingen signaldetektering, kommer spänningsdetektorn att stängas av automatiskt för att förlänga batteriets livslängd.

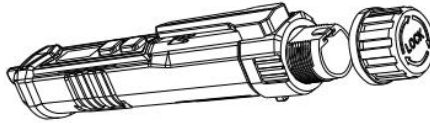
### **6. Indikerar lågt batteri**

När batterispänningen sjunker till mindre än 2,5 volt visar displayen  symbolen " ". När batterispänningen sjunker till mindre än 2,3 volt stängs spänningsdetektorn av automatiskt. När batteriet är lågt, vänligen byt ut batteriet.

### **7.byt ut batteriet.**

Byt ut batteriet

Vrid batteriluckan enligt bilden nedan, ta sedan bort det gamla batteriet och jag installerar det nya batteriet enligt den positiva och negativa instruktioner för batteriet .



### **Varning:**

För att undvika elektriska stötar, batteriet lock ska inte testas med spänningssond före låsning .

### **Rena**

Rengör med en våt trasa.

Anmärkningar: Efter rengöring, spänningen detektorn måste torkas innan den kan användas.

## Safety instruction

### **Varning**

För att undvika eventuell elektrisk stöt eller personskada:

- Om spänningsdetektorn inte är det begagnad enligt de till instruktion, den skydd fungera tillhandahålls av de elektrisk penna kan påverkas eller ogiltigförklaring.
- Använd inte om skärmen inte är det visas.
- Innan du använder spänningsdetektorn , vänligen testa den kända strömförsörjningen för att säkerställa att spänningsdetektorn är i gott skick.
- När du använder en spänningsdetektor, även om det inte finns någon indikering eller inget ljudlarm, kan det fortfarande finnas spänning. Spänningsdetektor indikerar den effektiva spänningen när en matningsspänning genererar tillräckligt kraftigt elektrostatiskt fält. Om fältstyrkan är mycket svag kan spänningsdetektorn inte upptäcka förekomsten av spänning. Förekomsten av spänning kan påverkas av flera faktorer, inklusive men inte begränsat till: skärmade ledningar/kablar, tjocklek och typ av isolering, avstånd från spänningskällor, skillnader i kompletta isolatorer, uttagsdesign , etc.

- Använd inte spänningsdetektor om den är skadad eller inte kan fungera korrekt. Innan användning, kontrollera om spetsen på sonden är sprucken eller trasig.
- Applicera inte den märkspänning som överstiger markeringen på spänningsdetektorn.
- Var extra försiktig när du testar spänningar över 30 volt, eftersom en sådan spänning riskerar att få elektriska stötar.
- Följ lokala och nationella säkerhetsföreskrifter och använd lämplig skyddsutrustning i enlighet med lokala eller nationella myndigheter.

## Product Parameter

Produktnamn	Kretsspänningstestare enhet
Modell	HT100
Input:	3V/0,039A
Material	ABS
Färg	Svart
Testa spänningsområde	AC spänning:12-1000V, 50/60Hz
Drift temperatur	0-40°C
Förvaringstemperatur	-10- 50 °C
Arbetsfuktighet	<95 %
Höjd över havet	<2000m
Säkerhetsöverensstämelse:	CAT.III 1000V
Batteri:	2X1,5VAAA



## Miljöinformation

Elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farligt och skadligt för människors hälsa och miljön om avfall från elektriska och elektronisk utrustning (WEEE) inte kasseras på rätt sätt. Produkter märkta med överstruket soptunna på hjul är elektrisk och elektronisk utrustning. Den överkorsade soptunnan på hjul indikerar det avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas i osorterat hushåll avfall, men måste samlas in separat.



## FCC-information:

**WARNING:** Ändringar eller modifieringar inte uttryckligen godkänd av den part som ansvarar för efterlevnaden ogiltigförklara användarens behörighet att använda utrustningen! Detta enheten uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Drift är föremål till följande två villkor:

- 1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar.
- 2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

**WARNING:** Ändringar eller modifieringar av denna produkt inte uttryckligen godkänt av den part som ansvarar för efterlevnaden kan ogiltigförklara användarens behörighet att använda produkten.

Obs: Denna produkt har testats och befunnits uppfylla kraven gränser för en klass B digital enhet i enlighet med del 15 av FCC Regler, Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation.

Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvenser

energi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktioner, kan orsaka skadliga störningar på radio kommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar kommer inte att inträffa i en viss installation. Om denna produkt orsakar skadliga störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan vara bestäms genom att stänga av och på produkten, uppmantras användaren för att försöka korrigera störningen genom ett eller flera av följande åtgärder.

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.
- Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för bistånd.

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Teknisk Support och e-garanticertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Técnico Soporte y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Unidad de comprobación de voltaje de circuito**

### **Manual de instrucciones**

**MODELO: HT100**

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos. "Ahorra la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar utilizada únicamente por nosotros

Representa una estimación de los ahorros que podría obtener al comprar ciertas herramientas.

con nosotros en comparación con las principales marcas líderes y no significa necesariamente cubrir

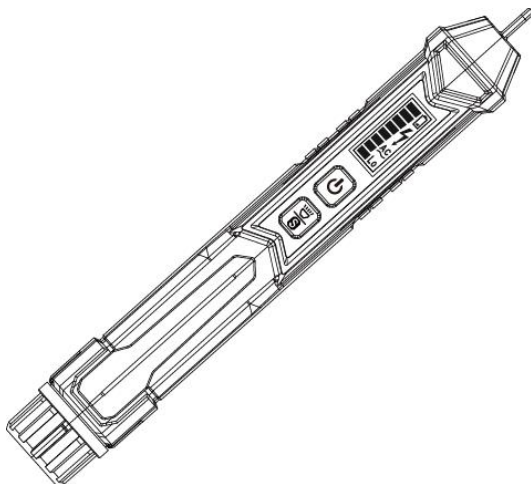
Todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que debe verificar con cuidado

Cuando realiza un pedido con nosotros, si realmente está Ahorro Medio en comparación con las principales marcas líderes.

**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Circuit Voltage  
Testers Unit**

MODELO: HT100



★ La imagen es solo de referencia, consulte la real.

**¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!**

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con nosotros:

**Soporte técnico y certificado de garantía electrónica**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

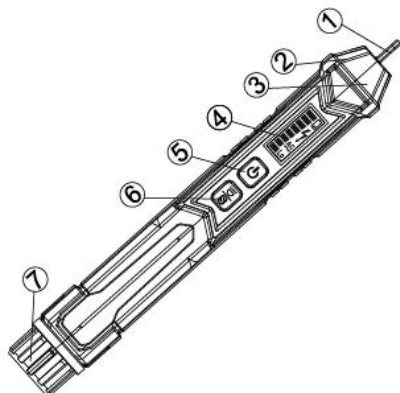
Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en

nuestro producto.



Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.

## Parts



- ① Sonda (sensor NCV)    ②Linterna    ③Indicador de señal    ④Pantalla  
⑤Interruptor de encendido    ⑥Sensibilidad/Linterna(Con indicador de sensibilidad)  
⑦Tapa de la batería

## INSTRUCTIONS FOR USE

### 1. Encendido y apagado

Presiona la tecla de encendido y mantén presionada la tecla de encendido durante más de 1 segundo. La abeja Zumbó, la pantalla se iluminó y entró en el estado de prueba. Cuando el encendido, se presionó la tecla de encendido y la abeja se volvió para apagarse.

### 2. Sensibilidad alta/baja

Cuando se abre la energía, el bajo sensibilidad prueba estado es predeterminado

La tecla de sensibilidad/linterna (menos de 1 segundo) se puede cambiar a alta y baja sensibilidad. Cuando la luz indicadora de sensibilidad está

encendida, es un estado de prueba de alta sensibilidad. Estado de prueba de baja sensibilidad cuando está apagada.

Notas:

Alta sensibilidad: 12~1000 V

Baja sensibilidad: 48 ~ 1000 V

### **3.Linterna**

Presione la tecla de sensibilidad / linterna y manténgala presionada durante más de 2 segundos. La linterna se abre; la linterna se cierra presionando la tecla de sensibilidad / linterna y manteniéndola presionada durante más de 2 segundos. Si no hay señal ni operación, se cerrará automáticamente después de 3 minutos.

### **4. Detección de voltaje de CA**

La sonda del detector de voltaje se coloca cerca del voltaje de CA. Cuando se induce el voltaje, se enciende la luz de señal. El gráfico de barras de la pantalla aumentará o disminuirá a medida que se induce la intensidad de la señal de voltaje, y el pitido se acelerará o disminuirá con la intensidad de la señal.


Nota 1: debido a que la estructura del zócalo es diferente, cuando no es por el cambio de color de la luz de fondo para distinguir entre vivo y neutro, generalmente de acuerdo con la intensidad de la señal detectada para distinguir.

Nota 2: Distinga entre cable vivo y neutro. Si el cable vivo y el neutro están cerca, las dos líneas se pueden separar lo más posible. Es cierto que no son separables y se pueden distinguir según la intensidad de la señal. Una de las señales fuertes es la de un cable vivo y un cable neutro con señal débil.

### **5. Apagado automático**

Después de aproximadamente 3 minutos sin ninguna operación y sin detección de señal, el detector de voltaje se apagará automáticamente para extender la vida útil de la batería.

### **6.Indicador de batería baja**

Cuando el voltaje de la batería baje a menos de 2,5 voltios, la pantalla mostrará  el símbolo " ". Cuando el voltaje de la batería baje a menos

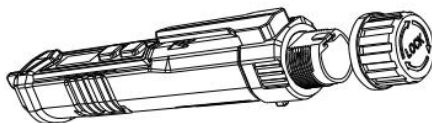
de 2,3 voltios, el detector de voltaje se apagará automáticamente. Cuando la batería esté baja, reemplácela.

## 7. Reemplace la batería.

Reemplazar la batería

Gire la tapa de la batería como se muestra A continuación, retire la batería vieja y

Instale la batería nueva según lo positivo y instrucciones negativas de la batería .



### **Advertencia:**

Para evitar descargas eléctricas, la batería La cubierta no debe probarse con sonda de voltaje antes de bloquear .

### **Limpio**

Limpiar con un paño húmedo.

Notas: Después de la limpieza, el voltaje El detector debe secarse antes de se puede utilizar

## Safety instruction

### **Advertencia**

Para evitar posibles descargas eléctricas o Lesión personal:

- Si el detector de voltaje no está usado de acuerdo a el a instrucción, la protección función proporcionado por el El lápiz eléctrico puede verse afectado o invalidación.
- No lo utilice si la pantalla no está desplegado.
- Antes de utilizar el detector de voltaje, pruebe la fuente de alimentación conocida para asegurarse de que el detector de voltaje esté en buenas condiciones de funcionamiento.

- Al utilizar un detector de tensión, incluso si no hay ninguna indicación o ninguna alarma sonora, puede que aún haya tensión. El detector de tensión indica la tensión efectiva cuando una tensión de alimentación genera un campo electrostático de suficiente intensidad. Si la intensidad del campo es muy débil, el detector de tensión no puede detectar la existencia de tensión. La existencia de tensión puede verse afectada por varios factores, entre los que se incluyen, entre otros: cables blindados, grosor y tipo de aislamiento, distancia de las fuentes de tensión, diferencias en los aisladores completos, diseño de los enchufes, etc.
- No utilice el detector de voltaje si está dañado o no funciona correctamente. Antes de usarlo, verifique que la punta de la sonda no esté agrietada o rota.
- No aplique un voltaje nominal que exceda la marca en el detector de voltaje.
- Al probar voltajes superiores a 30 voltios, tenga mucho cuidado, ya que dicho voltaje conlleva riesgo de descarga eléctrica.
- Cumplir con las normas de seguridad locales y nacionales y utilizar el equipo de protección adecuado de acuerdo con las autoridades locales o nacionales.

### Product Parameter

Nombre del producto	Unidad de comprobación de voltaje de circuito
Modelo	HT100
Aporte:	3 V/0,039 A
Material	abdominales
Color	Negro
Prueba rango de voltaje	Voltaje CA: 12-1000 V, 50/60 Hz
Operante temperatura	0-40 °C
Temperatura de almacenamiento	-10- 50 °C

Humedad de trabajo	<95%
Altitud	<2000 m
Cumplimiento de seguridad:	CAT.III 1000 V
Batería :	2X1.5VAAA



### Información medioambiental

Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser peligrosos y nocivos para la salud humana y el medio ambiente si se desechan aparatos eléctricos y electrónicos. Los aparatos electrónicos (RAEE) no se eliminan correctamente. Los productos marcados con un tachado Los contenedores con ruedas son aparatos eléctricos y electrónicos. El contenedor con ruedas tachado indica que Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho no deben desecharse junto con los residuos domésticos sin clasificar. residuos, pero deben recogerse por separado.



### Información de la FCC:

**PRECAUCIÓN:** Los cambios o modificaciones no expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría

¡Anula la autoridad del usuario para operar el equipo!

El dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a

a las dos condiciones siguientes:

1) Este producto puede causar interferencias dañinas.

2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones a este producto no expresamente

aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el producto.

Nota: Este producto ha sido probado y cumple con las normas límites para un dispositivo digital de Clase B de conformidad con la Parte 15 de la FCC

Reglas, Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable.

contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este producto genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencia.

energía, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, pueden causar interferencias dañinas a la radio comunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que se produzcan interferencias.

No se producirá en una instalación en particular. Si este producto causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, que pueden ser

determinado apagando y encendiendo el producto, se anima al usuario intentar corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos

medidas.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el producto y el receptor.
- Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente al que al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para asistencia.

**Fabricante:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Dirección:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importado a EE. UU.:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **Unità di prova della tensione del circuito**

### **Manuale di istruzioni**

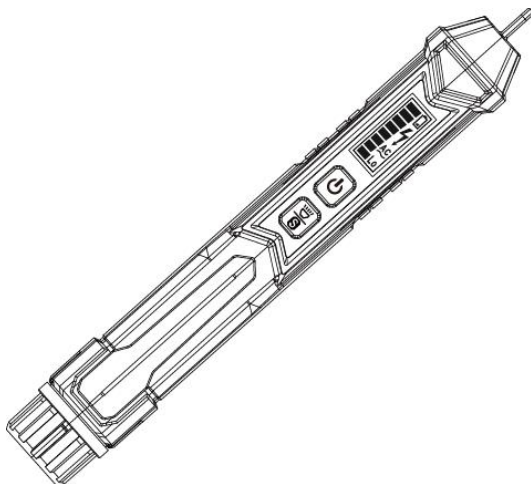
**MODELLO: HT100**

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o altre espressioni simili utilizzate solo da noi rappresenta una stima dei risparmi che potresti ottenere acquistando determinati strumenti con noi rispetto ai principali marchi top e non significa necessariamente copertina tutte le categorie di strumenti da noi offerti. Ti ricordiamo cortesemente di verificare accuratamente

quando effettui un ordine con noi se sei effettivamente Risparmio  
Metà rispetto ai marchi più importanti.

MODELLO: HT100



★ L'immagine è solo a scopo illustrativo, fare riferimento alla realtà.

### **HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!**

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

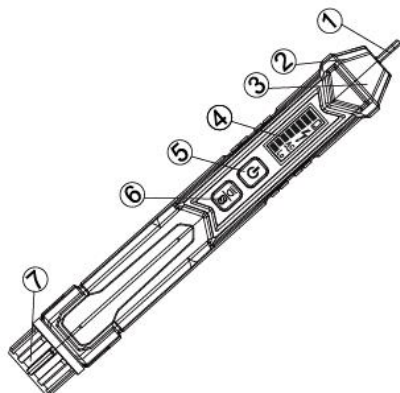
Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Si prega di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro

prodotto



Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.

## Parts



- ① Sonda (sensore NCV)    ② Torcia elettrica    ③ Indicatore del segnale  
④ Visualizzazione  
⑤ Interruttore di alimentazione    ⑥ sensibilità/torcia elettrica (con  
indicatore di sensibilità)  
⑦ Coperchio della batteria

## INSTRUCTIONS FOR USE

### 1. Accensione/spegnimento

Premere il tasto di accensione e tenere premuto per più di 1 secondo. L'ape ronzava, lo schermo si illuminava e è entrato nello stato di prova. Quando il accensione, è stato premuto il tasto di accensione e l'ape si voltò per spegnersi.

### 2. Sensibilità alta/bassa

Quando l'alimentazione è aperta, il Basso sensibilità test stato i valori predefiniti.

Il tasto sensibilità/torcia (meno di 1 secondo) può essere commutato su alta e bassa sensibilità. Quando la spia della sensibilità è accesa, è uno stato di test ad alta sensibilità. Stato di test a bassa sensibilità quando è spenta.

Note:

Alta sensibilità: 12~1000V

Bassa sensibilità: 48~1000V

### **3. Torcia elettrica**

Premere il tasto sensibilità/torcia e tenerlo premuto per più di 2 secondi. La torcia si apre; la torcia si chiude premendo il tasto sensibilità/torcia e tenendolo premuto per più di 2 secondi. In caso di assenza di segnale e di nessuna operazione, la torcia si chiuderà automaticamente dopo 3 minuti.

### **4. Rilevamento della tensione CA**

La sonda del rilevatore di tensione è posizionata vicino alla tensione CA. Quando la tensione viene indotta, la luce del segnale si accende. Il grafico a barre dello schermo diventerà più alto o più basso man mano che l'intensità del segnale di tensione viene indotta e il suggerimento del segnale acustico diventerà più veloce o più lento con l'intensità del segnale.


Nota 1: poiché la struttura della presa è diversa, quando non è il colore della retroilluminazione a cambiare per distinguere la fase da quella neutra, generalmente la distinzione avviene in base all'intensità del segnale rilevato.

Nota 2: distinguere la fase dal neutro, se la fase e il neutro sono vicini, le due linee possono essere separate il più possibile; è vero che non sono separabili e possono essere distinte in base all'intensità del segnale. Uno dei segnali forti è il filo sotto tensione e il filo neutro con segnale debole.

### **5. Spegnimento automatico**

Dopo circa 3 minuti senza alcuna operazione e senza rilevamento del segnale, il rilevatore di tensione si spegnerà automaticamente per prolungare la durata della batteria.

### **6. Indicatore di batteria scarica**

Quando la tensione della batteria scende a meno di 2,5 volt, il display visualizzerà  il simbolo " ". Quando la tensione della batteria scende a meno di 2,3 volt, il rilevatore di tensione si spegnerà automaticamente.

Quando la batteria è scarica, sostituire la batteria.

## 7.Sostituire la batteria.

Sostituire la batteria

Ruotare il coperchio della batteria come mostrato sotto, quindi rimuovere la vecchia batteria e

installare la nuova batteria secondo il positivo e istruzioni negative della batteria .



### **Avvertimento:**

Per evitare scosse elettriche, la batteria la copertura non deve essere testata con sonda di tensione prima del bloccaggio .

### **Pulito**

Pulire con un panno umido.

Note: Dopo la pulizia, la tensione il rilevatore deve essere asciugato prima di può essere utilizzato.

## Safety instruction

### **Avvertimento**

Per evitare possibili scosse elettriche o lesioni personali:

- Se il rilevatore di tensione non è usato secondo IL A istruzione,il protezione funzione fornito da IL la matita elettrica potrebbe essere interessata o invalidazione.
- Non utilizzare se il display non è visualizzato.
- Prima di utilizzare il rilevatore di tensione, testare l'alimentazione elettrica nota per assicurarsi che il rilevatore di tensione funzioni correttamente.

- Quando si utilizza il rilevatore di tensione, anche se non c'è alcuna indicazione o nessun allarme sonoro, potrebbe comunque esserci tensione. Il rilevatore di tensione indica la tensione effettiva quando una tensione di alimentazione genera un campo elettrostatico di intensità sufficiente. Se l'intensità del campo è molto debole, il rilevatore di tensione non riesce a rilevare l'esistenza di tensione. L'esistenza di tensione può essere influenzata da diversi fattori, inclusi ma non limitati a: fili/cavi schermati, spessore e tipo di isolamento, distanza dalle fonti di tensione, differenze negli isolanti completi, progettazione della presa, ecc.
- Non utilizzare il rilevatore di tensione se è danneggiato o non funziona correttamente. Prima dell'uso, controllare se la punta della sonda è incrinata o rotta.
- Non applicare una tensione nominale superiore a quella indicata sul rilevatore di tensione.
- Quando si testano tensioni superiori a 30 volt, prestare particolare attenzione, perché tali tensioni comportano il rischio di scosse elettriche.
- Rispettare le normative di sicurezza locali e nazionali e utilizzare dispositivi di protezione adeguati in conformità con le autorità locali o nazionali.

## Product Parameter

Nome del prodotto	Unità di prova della tensione del circuito
Modello	HT100
Ingresso:	3V/0,039A
Materiale	addominali
Colore	Nero
Test intervallo di tensione	Tensione CA: 12-1000 V, 50/60 Hz
Operativo temperatura	Temperatura 0-40°C
Temperatura di conservazione	-10- 50 °C

Umidità di lavoro	<95%
Altitudine	<2000 metri
Conformità alla sicurezza:	CAT.III 1000V
Batteria:	2X1.5VAAA



### Informazioni ambientali

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi e dannosi per la salute umana e per l'ambiente se smaltiti come rifiuti elettrici ed apparecchiature elettroniche (RAEE) non vengono smaltite correttamente. I prodotti contrassegnati con una croce sul bidone con ruote è un'apparecchiatura elettrica ed elettronica. Il bidone con ruote barrato indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati, ma devono essere raccolti separatamente.



### Informazioni FCC:

**ATTENZIONE:** Cambiamenti o modifiche non espressamente approvato dal soggetto responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura! Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto

alle due condizioni seguenti:

1) Questo prodotto può causare interferenze dannose.

2) Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

**ATTENZIONE:** Cambiamenti o modifiche a questo prodotto non espressamente

approvato dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorità dell'utente di utilizzare il prodotto.

Nota: questo prodotto è stato testato e ritenuto conforme alle limiti per un dispositivo digitale di Classe B ai sensi della Parte 15 della FCC

Regole, Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare radiofrequenza energia, e se non installato e utilizzato in conformità con la istruzioni, possono causare interferenze dannose alla radio comunicazioni. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verificherà in una particolare installazione. Se questo prodotto causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere

determinato accendendo e spegnendo il prodotto, l'utente è incoraggiato per provare a correggere l'interferenza con uno o più dei seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.
- Collegare il prodotto a una presa su un circuito diverso da quello a cui si desidera a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu,

shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD  
NSW 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion  
House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey,  
TW18 4AX

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**